

## VIETNAM & CAMBODGE – DE LA BAIE D'ALONG AUX TEMPLES D'ANGKOR - VNMCT033A



Entre 11h25 et 16h40



+5h en été / +6h en hiver

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 06/01/2021 AU 22/12/2021 inclus**

### VOTRE VOYAGE

*Un circuit exceptionnel qui vous fera découvrir deux pays attachants, le Vietnam et le Cambodge. Vous explorerez les sites archéologiques de ces deux pays, visiterez des lieux mythiques comme la baie d'Along et le delta du Mékong, et irez à la rencontre des habitants dans leur environnement quotidien. Vous terminerez votre voyage par Phnom Penh, où se trouve l'ancienne prison S-21 transformée en musée du Génocide, et par les fabuleux et inoubliables temples d'Angkor.*



## ITINERAIRE

### **Jour 1 : Paris – Hanoï**

Envol à destination d'Hanoï. Nuit en vol.

### **Jour 2 : Hanoï • (40 km/env. 1h)**

Arrivée à Hanoï, accueil et assistance à l'aéroport par notre représentant. Transfert en ville. Temps libre pour une découverte personnelle d'Hanoï, capitale du Vietnam depuis la réunification du pays, mais aussi capitale culturelle. Déjeuner libre. Dîner et nuit à l'hôtel First Eden 3\*.

### **Jour 3 : Hanoï – Hoa Lu • (125 km/env. 2h30)**

Découverte de la capitale d'Hanoï, une ville culturelle et historique : la place Ba Dinh, l'extérieur du mausolée de Hô Chi Minh, la pagode au Pilier unique. Puis visitez le superbe temple de la Littérature où les étudiants obtenaient leur diplôme de mandarin. Promenade à pied dans le quartier colonial pittoresque : de l'opéra, via le parc Ly Thai To, au lac de l'Épée restituée où se trouve le temple Ngoc Son. Puis les ruelles du vieux quartier avec son marché locale et les façades des maisons intactes depuis 1954. Déjeuner de spécialités : le "cha ca" de poisson. Route jusqu'à Hoa Lu, surnommée "la baie d'Halong terrestre". Dîner et dégustation de spécialités locales à base de boulettes de chèvre. Nuit au Hoang Son Peace 3\*.

### **Jour 4 : Hoa Lu – Baie d'Along • (210 km/env. 4h30)**

Visite de l'ancienne capitale d'Hoa Lu, célèbre grâce au film Indochine : des temples des dynasties Dinh et Le. Balade en barque à Thung Nang un des beaux sites de la "baie d'Along terrestre" au milieu de rizières, de grottes naturelles et de pitons calcaires. Déjeuner, promenade dans un village à vélo jusqu'à la pagode Bich Dong. Transfert vers Ha Long. Dîner et nuit au Newstar 3\*.

### **Jour 5 : baie d'Along – Hanoï – Huê • (180 km/env. 4h)**

Vous embarquerez pour une croisière à bord d'une jonque dans la baie d'Along. Inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, elle est l'une des grandes merveilles du Vietnam. Navigation au milieu de ces milliers d'îles surnommées "pains de sucre". Déjeuner à bord de fruits de mer frais de la baie en admirant ce paysage mythique. Débarquement. Arrêt au village de la céramique Dong Trieu et visite d'une fabrique. Transfert à l'aéroport, envol d'Hanoï pour Hué (1 h). Dîner et nuit à l'hôtel Duy Tan 3\*.

### **Jour 6 : Huê • (10 km/env. 30 min)**

Visite d'Hué, l'ancienne capitale impériale répartie autour de la rivière des Parfums, comprend d'un côté la citadelle classée au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, et de l'autre l'ancien quartier colonial. Visite de la citadelle et de la Cité impériale. Déjeuner. Découverte de l'artisanat: les célèbres chapeaux coniques et les bâtons d'encens. Balade en bateau sur le lagon Chuon, pour un aperçu de la vie locale. Dîner costumé royal. Nuit à l'hôtel Duy Tan 3\*.

### **Jour 7 : Huê – Da Nang – Hoi An • (150 km/env. 4h)**

Visite de la pagode de la Dame céleste. Balade en cyclo dans la ville. Promenade jusqu'au marché très animé de Dong Ba. Déjeuner libre. Route vers le fameux village Lang Co. Vous

emprunterez la route Mandarine et passerez le sublime col des Nuages pour une étape à Da Nang, où vous attendra la visite du musée Cham. Au sein d'un beau monument colonial le musée abrite l'une des plus belles collections au monde de sculptures du royaume de Champa. Dîner et nuit au Pearl River 3\*.

#### **Jour 8 : Hoi An – Da Nang – Hô Chi Minh • (50 km/env. 1h30)**

Visite d'Hoi An, ville Patrimoine Mondial par l'UNESCO, autrefois port d'embarquement des épices et de la soie, du 15e au 17e siècle, un bel ensemble architectural vietnamienne, chinois, japonais, colonial.... Promenade dans la vieille ville de Hoi An parmi les maisons antiques et les vieux temples, le pont japonais couvert et la maison communale Phuoc Kien. Déjeuner de spécialités : démonstration de préparation de plats vietnamiens comme le "bánh vac", "rose blanche", pâte de riz blanc farcie de viande et de crevettes et dégustation. Temps libre pour flâner dans les ruelles de Hoi An. Envol (1 h) dans l'après-midi de Da Nang à Hô Chi Minh (ex-Saigon) aux larges avenues, aux villas et bâtiments administratifs stylés (poste centrale, hôtel de ville) qui connaît une forte animation le long de ses quais, au sein de son marché central. Dîner libre. Nuit à Le Duy 3\*.

#### **Jour 9 : Hô Chi Minh • (50 km/env. 1h30)**

Visite de la poste centrale, chef-d'œuvre de l'architecture coloniale signé Gustave Eiffel. Promenade à pied en passant par les beaux monuments : l'hôtel de ville, les anciens quartiers coloniaux et l'extérieur du palais de la Réunification, l'ex-rue Catinat. Visite de la pagode de Ngoc Hoang puis d'une fabrique d'objets en laque. Déjeuner. L'après-midi ou matinée libre selon les horaires de la visite de la ville. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

#### **Jour 10 : Hô Chi Minh – My Tho – Can Tho • (220 km/env. 4h)**

Visite du delta du Mékong entre des villages de Cai Be et Vinh Long, alliant végétation luxuriante et labyrinthes de cours d'eau, et de la rivière Tien et ses innombrables îlots de limon fertile. Déjeuner de spécialités : le poisson "oreilles d'éléphant". Découverte d'une fabrique artisanale de bonbons à la noix de coco, visite d'une maison traditionnelle en bois, et dégustation de fruits de saison et de thé, promenade dans les villages entre les vergers... Navigation en petit sampan à rames dans les canaux plus étroits du delta. Route pour Can Tho. Située au centre du delta du Mékong, Can Tho est la 2e ville du delta : chaque jour pirogues et sampans chargés de fruits et légumes animent le marché flottant. Dîner et nuit à l'hôtel Iris 4\*.

#### **Jour 11 : Can Tho – Tra Su – Chau Doc • (160 km/env. 4h)**

Tour en bateau sur le canal Cai Nong avant de découvrir l'un des plus grands marchés flottants du delta : Cai Rang. Déjeuner Visite de la maison de Binh Thuy où fut tourné le film L'Amant. Excursion dans la superbe réserve ornithologique : Tra Su. Dîner et nuit au Chau Pho 3\*.

#### **Jour 12 : Chau Doc – Phnom Penh**

En bateau rapide, remontée du Mékong vers le Cambodge (env. 5h). Escale pour les formalités de passage de la frontière. Arrivée à Phnom Penh. Capitale du Cambodge depuis 1866 sous le règne de Norodom Ier, Phnom Penh est située au confluent de l'impressionnant fleuve Mékong, de la rivière Bassac et du Tonlé Sap. C'est le centre politique et commercial du Cambodge. Cette ancienne ville coloniale est bâtie le long de grandes avenues et sous forme de quartiers populaires carrés.

Déjeuner. Visite du palais royal et de la pagode d'Argent qui renferme de superbes collections, ainsi que du musée national. Dîner et nuit au Double Leaf ou Asia Tune 4\*.

### **Jour 13 : Phnom Penh – Skun – Siem Reap • (314 km/env. 6h)**

Visite du marché central et de l'ancienne prison S-21 transformée en musée du Génocide. Route pour Siem Reap avec un arrêt à Skun, réputée pour ses vendeurs d'araignées grillées. Visite du pont Naga de Kampong Kdei. Déjeuner Arrivée à Siem Reap en fin de journée. La ville de Siem Reap est le chef-lieu de la province, à une dizaine de kilomètres du complexe archéologique d'Angkor. Tous les voyageurs qui visitent les temples d'Angkor séjournent dans cette ville. Traversée par une rivière, la ville est plutôt charmante et tranquille. Dîner dégustation de la soupe "samla praha". Installation pour 3 nuits à l'hôtel Mémoire Siem Reap ou Angkor Holiday 4\*.

### **Jour 14 : temples d'Angkor (Siem Reap) • (90 km/env. 2h15)**

Les temples d'Angkor : la mythique cité d'Angkor fut la capitale de l'Empire khmer pendant plus de 500 ans, depuis le 9e jusqu'au 14e siècle. Durant toute cette période, les différents rois khmers ont successivement construit un très grand nombre de temples grands et petits, essentiellement en grands blocs de pierre minutieusement sculptés. Leur situation au milieu d'une végétation luxuriante, sous l'ombre d'arbres centenaires, rend la visite d'autant plus agréable. Visite du plus impressionnant des temples-montagnes : Angkor Wat, dédié à Vishnu, classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Déjeuner, dégustation du "amok". Puis, découverte du temple en grès rose de Banteay Srei, dédié aux femmes. Au retour, visite d'une ONG spécialisée dans la fabrication de la soie selon les méthodes traditionnelles. Dîner-spectacle de danses traditionnelles khmères. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 15 : temples d'Angkor (Siem Reap) • (60 km/env. 2h)**

Découverte d'Angkor en tuk-tuk. Direction les temples de Preah Khan et de Neak Pean, petit temple bouddhique destiné aux rituels de purification. Poursuite, avec la visite des temples Thommanon et Chau Say Tevoda, le monastère Ta Prohm, prisonnier des racines des fromagers géants. Déjeuner, Découverte de la porte sud d'Angkor Thom : le Bayon et ses 216 visages, la terrasse aux Éléphants et la terrasse du Roi lépreux. Assistez au coucher de soleil depuis le temple de **Phnom Bakheng**. Dîner dégustation d'un plat de poisson cuit au four avec sauce sucrée, le "trei dott tik trei pa-em". Nuit à l'hôtel.

### **Jour 16 : Siem Reap – Angkor – Siem Reap – Paris • (60 km/env. 1h30)**

Découverte des villages flottants du lac de Tonlé Sap. Une belle promenade en bateau pour observer la vie des habitants, les maisons sur pilotis et des paysages à couper le souffle. Déjeuner, temps libre jusqu'au transfert à l'aéroport et vol retour pour Paris. Repas à bord.

### **Jour 17 : arrivée à Paris**

**À NOTER :**

Vous serez logés dans le ou les hébergement(s) cité(s) ou similaire(s)

À certaines dates, ce circuit pourra être regroupé (sur une ou plusieurs parties) avec un autre circuit de notre production TUI. Pendant la fête du Têt, le programme peut être modifié. Certaines visites peuvent être fermées et remplacées, mais cela ne change en rien l'intérêt ou la faisabilité du programme. En saison sèche, le niveau de l'eau est très bas sur le Tonlé Sap au Cambodge : si nous ne pouvons pas faire la croisière, vous pourrez visiter un village. La croisière sur le lagon Chuon pourra être remplacée par celle sur la rivière des Parfums. Le dîner royal costumé sera réalisé à partir de 10 personnes.

**FORMALITES & SANTE**

Il est nécessaire d'avoir un Visa pour le Vietnam ainsi que pour le Cambodge. Nous vous recommandons de vous en occuper (à faire avant votre départ) dans des délais confortables.

Pour le Vietnam :

Depuis février 2017, il est possible d'obtenir un e-visa.

Pour le Cambodge :

Il est nécessaire d'avoir un visa pour rentrer au Cambodge.

Possibilité de faire une demande de visa de tourisme en ligne (le visa d'affaires est exclu de ce service), en se connectant sur : [www.evisa.gov.kh](http://www.evisa.gov.kh)

NB : ce E-visa ne permet pas l'entrée par tous les postes frontière terrestre (consulter la liste). Veuillez vérifier avant de faire la demande en ligne. Vous pouvez aussi demander le visa directement à l'arrivée à ces postes frontières internationaux.

Le service des visas électroniques est géré par le Ministère des Affaires étrangères au Cambodge.

*Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.*

**ADRESSE UTILE****Ambassade de France au Vietnam**

57 rue Tran Hung Dao, Hanoi  
Tel : (84-24) 39 44 57 00

**Ambassade de France au Cambodge**

1, boulevard Monivong  
BP 18  
Phnom Penh  
Tel : +855 23 260 210

Numéros d'urgence : Mrs Thuong +84 (0) 9 73 81 94 60 ou Mr Viet +84 (0)9 02 37 33 98

## SANTE, VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES

Aucun vaccin obligatoire, mais la mise à jour du DTP, un traitement anti paludéen et un répulsif anti-moustique sont conseillés. A voir avec son médecin traitant.

## INFORMATIONS PAYS

### Monnaie

Au Vietnam les Dong sont à privilégier, bien que les dollars américains soient facilement acceptés. L'euro n'est accepté que dans les grandes villes (Hanoi et Saigon). Nous vous conseillons d'apporter des euros en espèces qui se changent partout (en coupures maximum de 100 euros). Dans les grandes villes ou zones touristiques, vous trouverez des distributeurs automatiques de billets (DAB). Ne pas apporter de traveller chèque : n'étant pas acceptés dans les commerces, ils sont totalement inutiles. Garder avec soi une réserve d'argent liquide en dollars US ou en Euros. Taux d'échange monnaie (Octobre 2020) : 1 US Dollars = 23 200 Vietnam Dongs. 1 Euro = 27 400 Vietnam Dongs. Pour connaître son taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com)

La monnaie cambodgienne est le riel (KHR), mais le dollar américain est omniprésent et cohabite au quotidien avec la monnaie nationale. D'une manière générale, on utilise les riels pour les menues dépenses (cigarettes, journaux, course en mototaxi, fruits ou boissons achetés à un étal de marché, par exemple). Mais pour régler les notes des restaurants, hôtels et les transports, il est utilisé la plupart du temps le dollar.

Essayer donc d'avoir un maximum de petites coupures (1 et 5 \$).

Taux de change : 1 Euro = 4 850 R et 1 USD = 4100 R. (Mis à jour en octobre 2020). Pour connaître son taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com)

### Savoir-vivre et coutumes

Les Vietnamiens vivent depuis des siècles dans un univers moral et religieux façonné par des croyances et des valeurs issues du culte des ancêtres, du bouddhisme, du confucianisme, du taoïsme, sans oublier le christianisme (catholicisme et protestantisme) ainsi que l'islam (très minoritaire). Le culte des ancêtres est la plus vieille pratique religieuse du Vietnam, antérieure au bouddhisme, au catholicisme et au confucianisme. Les Vietnamiens considèrent que les âmes de leurs parents survivent après leur mort et qu'elles protègent leurs descendants.

Les dates des principales fêtes varient d'une année sur l'autre, en fonction du calendrier lunaire sur lequel la plupart sont calculées.

Au Cambodge : Religion d'état depuis 1989, le bouddhisme Theravāda compte 14,2 millions d'adeptes, soit 96,4 % de la population. Les autres religions sont l'Islam (2,1 % de la population, dont la plupart des Chams), le christianisme (1 %, pratiqué par de nombreux Vietnamiens et certains Khmers).

La plupart des fêtes sont célébrées aux mêmes dates chaque année, certaines fêtes comme le nouvel an Khmer, Pchum Ben et la fête des eaux suivent le calendrier lunaire et se déplacent de quelques jours avant ou après chaque année.

### **Souvenirs et artisanat**

Le Vietnam propose un large choix de produits artisanaux que l'on peut trouver sur les marchés, dans les boutiques ou directement chez l'artisan.

Parmi les grands classiques : le café, les tissus, les laques, les lanternes et le fameux chapeau conique.

L'artisanat au Cambodge a pratiquement disparu pendant la période des Khmers rouges, il est en train de renaître doucement. Le pays propose désormais un choix raisonnable de produits artisanaux que l'on peut trouver sur les marchés, dans les boutiques ou directement chez l'artisan. Les souvenirs les plus populaires sont : les soieries et textiles, le poivre de Kampot, les bijoux en or et en argent, la vannerie et des souvenirs d'Angkor.

### **Langue**

Le Vietnam connaît une grande diversité linguistique, puisqu'il compte 75 langues appartenant à différentes familles : austro asiatique (viêt, muong, khmer) ; tai-kadai (langues tà) ; hmong-mien (hmong) ; austronésienne (cham, jarai) ; sino-tibétaine (chinois). La langue officielle, le vietnamien, est aujourd'hui écrite au moyen d'un alphabet dérivé de l'alphabet latin. En dehors, le Vietnam fait partie de la francophonie : en effet, le pays, ancienne colonie française, comporte une minorité francophone (environ 120 000 francophones « réels » ou partiels) essentiellement constituée de personnes âgées ayant connu l'époque coloniale. Aujourd'hui, le français reste très peu enseigné dans les écoles du pays.

La langue officielle du Cambodge est le cambodgien, ou le Khmer. Cette langue appartient à la famille de langue (Austro-asiatique) Khmère.

Le français avait été la deuxième langue la plus populaire jusqu'aux années 1990, avant que l'anglais fasse son apparition. Des dialectes vietnamiens et chinois sont d'autres langues parlées.

## **INFORMATIONS CIRCUIT**

### **BON A SAVOIR**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## **ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT**

La personne qui vous accompagne saura vous faire partager son goût du voyage et sera votre interlocuteur privilégié. Guides locaux francophones pendant tout le circuit, ils sauront mieux que quiconque vous faire découvrir son pays et ses us et coutumes, répondre à vos questions et favoriser vos rencontres avec les populations.

## **TRANSPORT**

Le circuit est effectué à bord d'un bus ou minibus climatisés, avion, tuk-tuk, vélo, cyclopusse, barque et jonque.

Le réseau routier est en constante amélioration mais l'état des routes sur l'ensemble du pays reste en mauvais état et inégal (dévastation de la guerre, manque d'entretien...). Les routes sont souvent encombrées (riz qui y sèche, poules ou autres animaux domestiques, bicyclettes, piétons...). Certaines distances sont importantes, la vitesse est limitée pour les véhicules transportant des passagers : certains transferts par la route peuvent s'avérer assez longs et fatigants mais le spectacle est sur la route.

Dans la région du nord Vietnam, certaines routes étant étroites, seuls des bus de petites capacités peuvent y circuler, sur certains trajets le groupe pourra être scindé et réparti dans 2 bus avec un guide pour chaque bus.

Les accès aux sites visités et aux transports fluviaux ou terrestres peuvent parfois être difficiles. Nous recommandons aux participants d'être prudents même en l'absence de signalisation spécifique.

## **NIVEAU DE DIFFICULTÉ**

Vos bagages (un par personne) seront acheminés à chaque étape dans les hôtels. Vous ne portez que votre sac à dos de la journée avec vos effets personnels (appareil photo, protection solaire...). Vous devrez porter vos bagages pour la nuit en jonque.

## **HEBERGEMENT**

Hôtels sélectionnés pour leur qualité. Selon l'état des réservations nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires dans certains endroits. La liste définitive des hôtels est disponible auprès de votre agence de voyage 15 jours avant le départ.

Nuits en hôtels : les chambres sont composées de deux lits séparés ou d'un grand lit. La chambre triple est une chambre double avec un lit d'appoint.



## INFORMATIONS PRATIQUES

Le Vietnam est un pays ouvert sur la mer et qui s'étire sur environ 2500 kms du nord au sud. Il est donc rare que le temps soit uniforme sur tout le territoire. Bien souvent, alors qu'il fait beau dans une région, il pleut ailleurs. Les saisonnalités sont donc différentes pour chaque région du pays.

Important : Décembre, Janvier, Février correspondent à l'hiver et la saison froide : 8-17°C. Dans les régions montagneuses, la température peut descendre à 0°C quelques jours, forte humidité, temps couvert et gris, peu de journées ensoleillées. Prévoir des vêtements chauds.

Le Nord Vietnam (Hanoi, Ha Long, Hoa Lu, Mai Chau, Sapa, Cao Bang). 4 saisons bien distinctes : Les mois de décembre, janvier et février correspondent à la saison froide : 8-17°C, forte humidité, temps plutôt gris. Les mois de mars et avril correspondent à la première belle saison : 25-35°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur. Les mois de mai, juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude : 28-40°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur, de grosses averses sont possibles en fin de journée ou la nuit (1 à 2 heures). Les mois de septembre, octobre et novembre correspondent à la deuxième belle saison, c'est un véritable été indien : 20-30°C, humidité faible, ciel ensoleillé. C'est la meilleure saison pour visiter le nord du Vietnam. Le Centre Vietnam (Hué, Danang, Hoi An, Quy Nhon, Nha Trang, Dalat et Hauts Plateaux du Centre). 3 saisons distinctes :

Les mois de janvier, février, mars, avril, mai et septembre correspondent à la belle saison : 25-35°C, forte humidité, beau temps, avec souvent une brume de chaleur.

Les mois de juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude : 30-40°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur, des grosses averses en fin de journée ou la nuit (1 à 2 heures).

Les mois d'octobre, novembre et décembre correspondent à la saison orageuse : 15-20°C, forte humidité, pluies abondantes, temps variable. C'est la période des queues de typhon qui viennent de la mer de Chine et qui peuvent provoquer des inondations plus ou moins importantes.

Le Sud Vietnam (Phan Thiet, Saigon, Can Tho, Chau Doc, Phu Quoc). 3 saisons distinctes :

Les mois de janvier, février, mars, octobre, novembre et décembre correspondent à la belle saison : 20-30°C, beau temps.

Les mois d'avril et mai correspondent à la belle saison chaude : 30-35°C, beau temps, brume de chaleur.

Les mois de juin, juillet, août et septembre correspondent à la saison des pluies : 30-35°C, temps variable, fortes pluies, brume de chaleur.

### Au Cambodge :

Il y a deux saisons : La saison sèche commence en novembre et se termine en mars. Les températures restent autour de 30 degrés et les journées sont ensoleillées. La période de mousson dure de mai à octobre. L'air est très humide et très chaud (35 degrés) avec des pluies violentes mais courtes. Au Cambodge, quelle que soit la saison, il subsiste pratiquement toujours une humidité résiduelle dans l'atmosphère.

Les températures varient de 20°C en janvier, le mois le plus frais, à 35°C et plus en avril et mai, les mois les plus chauds de l'année.





La pension complète à l'exception de 4 repas.

La spécificité de la cuisine vietnamienne repose sur des mélanges d'herbes et d'épices que l'on ne trouve nulle part ailleurs, ainsi que sur des méthodes de cuisson et un ensemble d'habitudes alimentaires propres au peuple vietnamien. La cuisine vietnamienne est une cuisine méconnue par rapport à d'autres cuisines asiatiques comme les cuisines chinoise, japonaise ou thaïlandaise. La cuisine offerte par la maîtresse de maison vietnamienne se doit d'être à la fois l'expression de son respect vis-à-vis des convives, et la démonstration de sa propension au labeur.

La cuisine cambodgienne mélange les influences vietnamienne, thaïlandaise, chinoise et française. L'alimentation est à base de riz et de soupes. Il y a davantage de plats de poissons (pêchés dans le Tonlé Sap ou le Mékong) et de poulets que de viandes de buffle et de porc. Parmi les nombreux fruits exotiques, la mangue et les ananas ont un goût unique au Cambodge.

Il est vivement déconseillé de consommer de l'eau du robinet et les glaçons. La plupart des repas sont pris dans des restaurants locaux.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Si vous êtes satisfait du service, il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 5€ par jour et par personne. Attention, les guides et les chauffeurs changent pour chacune des 3 régions : le nord, le centre, le sud.

Petits pourboires à prévoir également pour les bagagistes des hôtels, les cyclopushes et les rameurs (1 à 2 euros par personne environ).



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif. Un téléobjectif de 80-135 ou 200 mm est très apprécié pour les photos d'animaux.

Dans certains endroits, les photos sont interdites... merci de respecter scrupuleusement les consignes à ce sujet, afin d'éviter tout désagrément.

Pas de droits particuliers à acquitter pour photographier ou filmer au Cambodge, sauf à Angkor où l'utilisation de matériel professionnel est soumise à autorisation.



220 volts dans les villes. Les prises sont conformes aux normes européennes ou américaines. Les coupures et baisses de tension sont fréquentes, mais ont tendance à diminuer ces dernières années.

## BOUCLER SA VALISE



### Bagages

Prévoyez de préférence un sac souple de 20kg maximum, et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée. Prévoir également un sac d'appoint permettant d'emmener les changes et affaires de toilette pour les nuits chez l'habitant et la nuit en jonque (le bagage principal restant dans le coffre du bus).

### Vêtements

Prévoyez des vêtements légers (coton) et clairs ainsi qu'une veste et une laine, un vêtement de pluie (en période de mousson) et des vêtements chauds de décembre à février pour Hanoi et le nord.

Une tenue correcte est souhaitable dans tous les lieux publics. Les épaules et les cuisses doivent être couvertes pour la visite des temples.

### Chaussures

Une paire de chaussure de marche confortable, et une paire de chaussures imperméables en cas de pluies.

### Matériel

Lunettes de soleil.

Crème de protection contre le soleil et les insectes (moustiques en particulier).

Une casquette, ou un chapeau, et un foulard.

Une serviette de bain et vos affaires de toilettes personnelles.

Petite pharmacie personnelle.

## VOYAGE ET PARTAGE

### La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages.

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés

et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### **Vos rencontres**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## RECOMMANDATIONS

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.

- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.

- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne peuvent être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

### BIBLIOGRAPHIE

- Guide Bleu Évasion : " Vietnam " - Ed Hachette ;
  - Le Guide du Routard : " Vietnam " - Ed Hachette ;
  - Guide "Vietnam" - Ed Lonely Planet;
- Le Guide du Routard : " Cambodge " - Ed Hachette*
- Guide "Cambodge" - Ed Lonely Plane;

### MINI LEXIQUE

#### Vietnam :

Bonjour : Xin chào  
Au revoir : Xin chào  
Merci : Cám ơn  
Oui : Vâng  
Non : Không

#### Cambodge :

Bonjour : johm riab sua / sua s'dei  
Au revoir : lia suhn hao-y  
Merci : aw kohn  
Oui : baat (pour les hommes) et jaa (pour les femmes)  
Non : te



CIRCUITS  
NOUVELLES  
FRONTIERES

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**